

**Norway-Oslo: Software programming and consultancy services**

OJ S 81/2015 25/04/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Nasjonalt Folkehelseinstitutt

National registration number: 983744516

Postal address: Lovisenberggata 8

Town: Oslo

Postal code: 0456

Country: Norway

For the attention of: Henrik Borrelly Bjering

E-mail: [henrikborrelly.bjering@fhi.no](mailto:henrikborrelly.bjering@fhi.no)

Telephone: +47 21077000

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.fhi.no/>Address of the buyer profile: <https://kgv.doffin.no/ctm/Supplier/CompanyInformation/Index/1063>Electronic access to information: <https://kgv.doffin.no/ctm/Supplier/Documents/Folder/130945>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

National or federal agency/office

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**15/1004 - New publishing solution for [www.fhi.no](http://www.fhi.no)**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: Oslo, Norway.

NUTS code NO011 Oslo

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

The current web pages were set up in 2010/11, with a redesign carried out in 2013. The website is based on a technology (eWay) which is not being further developed, and it has therefore been decided to procure a new CMS for fhi.no, as well as further development of the content architecture, functionality and graphic expression. Furthermore, the content shall be migrated to the new solution.

The procurement shall safeguard the institute's need for publication of content to the target groups, and this enquiry includes the following:

— New technical platform (CMS) and implementation of this, and migration of content from the current website

— Redesign of the website with a focus on:

o Advising and development of new structure/information architecture

o Advising and development of new templates and universal design

o Advising and development of graphic design adapted to the current design and colours

o Needs mapping, advising and development/adaption of new/improved functions

— Training of for publishers and web-editors

The Norwegian Institute of Public Health has planned to set a requirement in the tender documentation that the tendered solution must be able to operate on Windows platform and with i.a. Internet Information Services, MS-SQL and NET framework. The Institute believes it is relevant to provide guidance on this already in connection with the qualification documentation. The basis for the guidance is that the institute has carried out strategic selection with regard to IT infrastructure, and that internal technical personnel have competence on this platform and these technologies.

The tender documentation will allow options for additional functions and further development, and technical maintenance and user support for the new CMS. It may also allow for an option on operation, a decision about external or internal operation has not currently been made.

The Norwegian Institute of Public Health wants the new internet pages published in June 2016 at the latest.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

72200000 Software programming and consultancy services, 72400000 Internet services, 72260000 Software-related services, 72413000 World wide web (www) site design services, 72415000 World wide web (www) site operation host services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 3 000 000 and 4 000 000 NOK

## **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: The tender documentation will allow options for additional functions and further development, and technical maintenance and user support for the new CMS. It may also allow for an option on operation, a decision about external or internal operation has not currently been made.

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 11.9.2015. Completion 30.6.2016

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Through Regulations on wages and working conditions in public contracts, PPR 2008-02-08 no. 112, The Norwegian Institute of Public Health is obligated to set contractual requirements regarding wages and working conditions in connection with service contracts. Thus the institute sets requirements regarding wages and working conditions in it's contracts. These will be in the tender documentation which will be sent to the tenderers who are invited to submit tender offers.

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. The tenderer shall have their affairs in order in relation to payment of tax and VAT.

— Certificate for tax and VAT. The certificate shall not be more than six months old when calculated from the tender deadline. The certificate can be obtained electronically in Altinn.

For further information, see <https://skatteetaten.no/>

For foreign tenderers:

— Foreign tenderers must submit equivalent certificates from their own country that show that they have an arrangement for the payment of tax and fees. If the authorities in the relevant country do not issue such certificates, the tenderer shall submit a statement which verifies that all taxes and duties have been paid. The declaration shall be approved and signed by the tenderer's Financial Director/ Head of Finance.

2. The tenderer shall meet the requirements of Norwegian legislation with regard to health, safety and the environment.

HSE self-declaration, filled out and signed in accordance with

PPR Annex 2. Preferably use the attached template, see Annex 2.

3. The tenderer shall be a legally established company.

Norwegian tenderers:

— Company Registration Certificate.

Foreign tenderers:

— Confirmation that the tenderer is registered in a trade register or company register in accordance with the law in the country where the tenderer is established.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: The tenderer must have sufficient financial capacity to carry out the assignment/contract.

— The tenderer's annual financial statement including notes with board- and auditors reports from the last two years.

The Contracting Authority reserves the right to carry out a credit assessment itself.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

REQUIREMENT 1:

The tenderer shall have experience from a minimum of three similar assignments during the last three years:

The following shall be reported:

- Name of the contracting authority
- Name, telephone number and email of the contact person
- The tenderer's role and areas of responsibility
- Which technology was utilised
- Brief description of why the reference is selected.
- Time frame for execution.
- Contract value

Equivalent assignments means:

- 1) further development of websites (including content architecture, functionality and graphic expression) and
- 2) implementation of new CMS, and migration of content.

References can be provided where only 1) or 2) above are included, but altogether three references for 1) and three references for 2).

The assignments should be comparable with fhi.no in size and functionality.

Furthermore, the tenderer must be able to refer to assignments with a focus on universal design and user friendliness, as well as use of valid laws and requirements for government websites.

The Norwegian Institute of Public Health retains the right to contact the references. However, it is the tenderer's responsibility to provide a description documenting relevance.

Requirement 2:

The tenderer shall have a relevant client portfolio and organisation:

- Overview of the tenderer's current client portfolio.
- Overview of which customers utilise the CMS solution being offered.
- Brief description of the tenderer's organisation (including organisation chart, company form, owner structure, vision, business concept and business areas)

Requirement 3:

The tenderer must have extremely good implementation ability, competence and capacity to execute the assignment (security of supply):

Short account of the tenderer's competence and qualifications within the areas requested.

Overview of the tenderer's total manpower and capacity of roles the company advises over

within the areas requested (the overview shall show manpower/capacity per role).

Requirement 4:

The tenderer must have a well functioning quality assurance system for the services/the system to be delivered:

— Documentation that includes a short description of the tenderer's methods and procedures for quality assurance.

— Any certifications of quality assurance systems can be submitted in addition to the description.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 6

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Separation of extra tenderers occurs based on the tenderers evaluated as the most qualified after an evaluated of the received documentation connect to the technical and professional qualification, cf. point 7.6.

Selection criteria

Requirement 1 Experience from equivalent assignments: Weight 40 %

Requirement 2 Relevant client portfolio and organisation: Weight 15 %

Requirement 3 Implementation ability, competence and capacity: Weight 35 %

Requirement 4 Quality Assurance system: 10 %.

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

15/1004

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

**IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

26.5.2015 - 13:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

8.6.2015

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Other: Norwegian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

22.4.2015